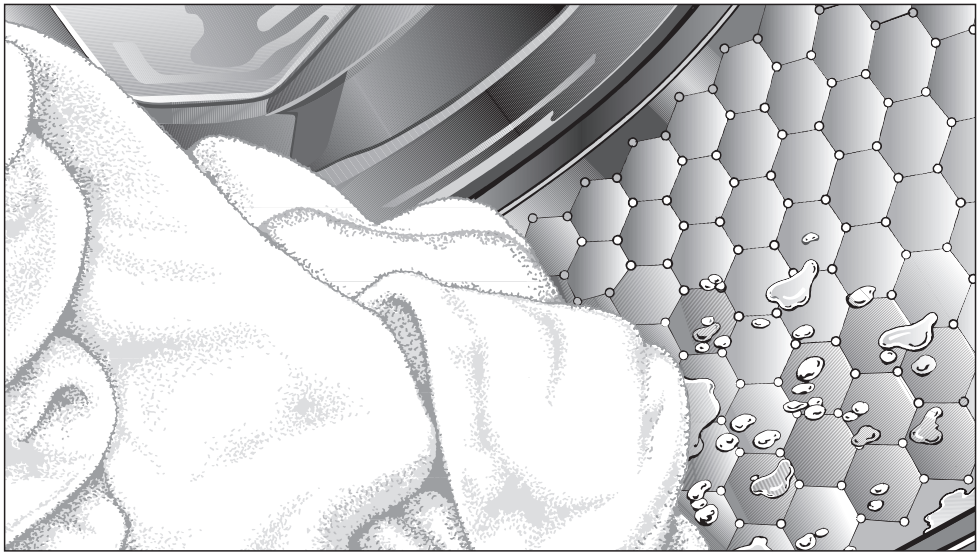
Miele

Mode d'emploi lave-linge



W 664

Avant d'installer et d'utiliser l'appareil pour la première fois, lisez **absolument** votre mode d'emploi.
Vous veillerez ainsi à votre sécurité et éviterez des dommages à l'appareil.

fr - BE

M.-Nr. 09 487 090

Votre contribution à la protection de l'environnement

Emballage recyclable

L'emballage protège l'appareil contre d'éventuels dégâts pendant le transport. Le fabricant a opté pour un matériau supporté par l'environnement et réutilisable.

En réinsérant l'emballage dans le circuit, on réduit la consommation de matières premières et la prolifération des déchets. Ne le jetez donc pas avec vos déchets ordinaires mais portez-le plutôt au parc à conteneurs communal le plus proche. Pour savoir où ce dernier se trouve, il vous suffit de vous adresser à votre administration communale.

Enlèvement de l'ancien appareil

Les anciens appareils électriques et électroniques contiennent souvent encore des matériaux recyclables. Ils contiennent également des matériaux nocifs, nécessaires au bon fonctionnement et à la sécurité de l'appareil. Ces matériaux peuvent être dangereux pour les hommes et l'environnement s'ils restent dans la collecte de déchets ou s'ils sont mal manipulés. Ne jetez par conséquent en aucun cas votre appareil avec les déchets.

Lors de l'achat de votre nouvel appareil, vous avez payé une contribution. Elle servira intégralement au futur recyclage de cet appareil, qui contiendra encore des matériaux utiles. Son recyclage permettra de **réduire le gaspillage et la pollution**.

Si vous avez des questions à propos de l'élimination de votre ancien appareil, veuillez prendre contact avec

– le commerçant qui vous l'a vendu

ou

– la société Recupel,
  au 02 / 706 86 10,
  site web: www.recupel.be

ou encore

– votre administration communale si vous apportez votre ancien appareil à un parc à conteneurs.

Veillez aussi à ce que l'appareil reste hors de portée des enfants jusqu'à ce qu'il soit évacué.

Table des matières

Votre contribution à la protection de l'environnement 2

Consignes de sécurité et mises en garde 6

Description de l'appareil 13
Panneau de commande 13

Première mise en service 14

Lavage écologique 15
Consommation d'eau et d'énergie 15
Détergent 15
Choix approprié des options (Court, Trempage, Prélavage) 15
Conseil pour le séchage mécanique 15

Bonne utilisation de votre lave-linge 16
Mode d'emploi rapide 16

Symboles d'entretien 22

Essorage 23
Vitesse d'essorage final 23
Essorage intermédiaire 23
Annulation de l'essorage final (Arrêt cuve pleine) 23
Annulation de l'essorage intermédiaire et de l'essorage final 23

Tableau des programmes 24

Options 27
Court 27
Prélavage 27
Durée de trempage 27
Hydro plus 27

Déroulement des programmes 28

Table des matières

Modification du déroulement de programme 30
Annulation 30
Interruption 30
Modification 30
Ajout/retrait de linge 31

Lessive 32
Choix du bon détergent 32
Adoucissant 33
Utilisation de plusieurs produits 33
Produits de traitement du linge après lavage 34
Ajout automatique d'assouplissant, de produit de tenue ou d'amidon 34
Utilisation séparée d'un assouplissant, de produits de tenue ou d'amidon . . . 34
Décoloration/Teinture 34

Nettoyage et entretien 35
Lavage en tambour (Info hygiène) 35
Nettoyage de la carrosserie et du panneau de commande 35
Nettoyage du tiroir d'évacuation des détergents 35
Nettoyage du filtre du tuyau d'arrivée d'eau 37

Recherche des anomalies 38
Que faire si 38
Le programme ne démarre pas 38
Le programme de lavage a été interrompu et il en résulte une anomalie 39
Le programme de lavage se déroule normalement mais une anomalie se présente quand même 40
Anomalies générales ou résultats de lavage insatisfaisants 41
Problèmes d'ouverture/fermeture du lave-linge 43
Ouverture du couvercle en cas de système d'évacuation bouché et/ou de panne de courant 44
Système d'évacuation obstrué 44
Ouverture du couvercle 45

Table des matières

Service après-vente 46
Réparations. 46
Mise à jour de la programmation (diode PC) 46
Conditions et durée de la garantie 46
Accessoires en option 46

Montage et raccordement 47
Vue de face 47
Enlever la sécurité de transport 48
Remontage de la sécurité de transport 48
Équilibrage du lave-linge 49
Surface d'installation. 49
Extraction et blocage des pieds. 49
Système de protection contre les fuites d'eau de Miele 50
Admission d'eau froide 51
Vidange 52
Raccordement électrique 53

Données de consommation 54
Indication pour les tests comparatifs : 54

Caractéristiques techniques 55

Fonctions de programmation 56
Système Hydro plus. 56
Délicat 57
Refroidissement du bain 58
Fonction Mémoire 59
Durée de trempage 60

Produits optionnels 61
CareCollection 61

Cet appareil répond aux prescriptions de sécurité en vigueur. Une utilisation inappropriée peut néanmoins causer des dommages corporels et matériels.

Avant d'utiliser le lave-linge pour la première fois, lisez attentivement le mode d'emploi. Vous y trouverez des instructions importantes concernant la sécurité, l'utilisation et l'entretien du lave-linge. Vous veillerez ainsi à votre sécurité et éviterez d'endommager l'appareil.

Conservez précieusement ce mode d'emploi afin de pouvoir le transmettre à un éventuel propriétaire ultérieur de l'appareil.

Utilisation conforme

▶ Ce lave-linge est destiné à être utilisé dans un environnement ménager ou analogue.

▶ Le lave-linge ne peut être utilisé à l'extérieur.

▶ Ce lave-linge est strictement réservé à un usage domestique, au lavage des textiles dont l'étiquette d'entretien stipule qu'ils peuvent être lavés en machine. Tout autre usage est interdit. Miele décline toute responsabilité en cas de dommages causés par une utilisation non conforme ou erronée de l'appareil.

▶ Ce lave-linge n'est pas destiné à être utilisé par des personnes sans assistance ni supervision si leurs capacités physiques, sensorielles ou mentales les empêchent d'utiliser l'appareil en toute sécurité.

Si vous avez des enfants

▶ Les enfants âgés de huit ans et plus ne peuvent utiliser le lave-linge sans surveillance que si vous leur en avez expliqué le fonctionnement de manière à ce qu'ils puissent l'employer en toute sécurité. Ils doivent connaître et être en mesure de comprendre les risques inhérents à une mauvaise utilisation de l'appareil.

▶ Les enfants de moins de huit ans doivent être tenus à l'écart du lave-linge ou être surveillés en permanence s'ils se trouvent à proximité de l'appareil.

▶ Surveillez les enfants se trouvant à proximité de l'appareil. Ne laissez jamais vos enfants jouer avec le lave-linge.

Sécurité technique

▶ Contrôlez si votre lave-linge ne présente pas de dommages apparents avant de l'installer.
N'installez pas et ne mettez pas en service un appareil endommagé.

▶ Avant d'effectuer le raccordement du lave-linge, vérifiez que les données figurant sur la plaque signalétique de l'appareil (protection, tension et fréquence) correspondent bien aux caractéristiques du réseau électrique. En cas de doute, demandez conseil à un électricien.

▶ La sécurité électrique de ce lave-linge n'est garantie que s'il est raccordé à un système de mise à la terre homologué.
Il est très important que cette condition de sécurité fondamentale soit garantie. En cas de doute, faites contrôler votre installation électrique par un électricien agréé.
Miele décline toute responsabilité en cas de dommages causés par une absence ou une interruption de mise à la terre.

▶ Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas de rallonge (risque d'incendie dû à la surchauffe).

▶ Les éléments défectueux ne peuvent être remplacés que par des pièces de rechange d'origine de la marque Miele. Seule l'utilisation de ces pièces permet à Miele de garantir la satisfaction des exigences de sécurité.

▶ Le fabricant décline toute responsabilité en cas de réparations incorrectes pouvant entraîner des dangers imprévisibles pour l'utilisateur. Les interventions techniques doivent être exécutées exclusivement par des professionnels agréés par Miele.

▶ En cas de dégât occasionné au cordon d'alimentation, celui-ci doit être remplacé par des professionnels agréés par Miele, afin d'éviter tout danger éventuel pour l'utilisateur.

▶ En cas de panne ou pour les opérations de nettoyage et d'entretien, ne débranchez le lave-linge du réseau que si :

– la prise du lave-linge est débranchée ;

– le fusible de l'installation électrique est hors circuit ;

– le fusible à vis de l'installation électrique est totalement dévissé.

▶ Le lave-linge doit absolument être raccordé au circuit d'alimentation en eau à l'aide d'un nouveau tuyau.
Il ne faut en aucun cas réutiliser d'anciens tuyaux. Contrôlez régulièrement les tuyaux. Vous pourrez ainsi les changer à temps et éviter tout dégât des eaux.

▶ Ce lave-linge ne peut être utilisé à un emplacement mobile (par exemple, sur un bateau).

▶ Ne modifiez pas le lave-linge si cela n'est pas expressément autorisé par Miele.

Utilisation conforme

▶ N'installez pas le lave-linge dans une pièce dont la température est susceptible de descendre en dessous de zéro degré. S'il gèle, les tuyaux peuvent se déchirer ou éclater, et la fiabilité des systèmes électroniques peut décroître en cas de température négative.

▶ Avant la première mise en service, retirez la sécurité de transport située à l'arrière du lave-linge (voir chapitre " Installation ", rubrique " Démontage des sécurités de transport "). Si vous n'avez pas enlevé la sécurité de transport, il se peut que, lors de l'essorage, celle-ci endommage le lave-linge et/ou des meubles ou appareils situés à proximité.

▶ En cas d'absence prolongée (par exemple, pendant les vacances), fermez le robinet d'arrivée d'eau, surtout s'il n'y a pas d'avaloir près du lave-linge.

▶ Vous risqueriez de provoquer une inondation !
Vérifiez que l'eau s'écoule suffisamment vite avant d'accrocher le tuyau de vidange dans un évier.
Fixez correctement le tuyau de vidange pour éviter qu'il ne glisse ! Sinon, la force de réaction de l'eau qui s'écoule pourrait faire glisser le tuyau hors de l'évier.

▶ Veillez à ne pas laver par erreur des corps étrangers (par exemple, pièces de monnaie, épingles, clous, trombones). Ces corps étrangers peuvent endommager certaines pièces de l'appareil (réservoir d'eau de lessive, tambour), ce qui risque alors d'endommager le linge.

▶ Si le détergent est correctement dosé, il n'est pas nécessaire de détartrer le lave-linge. Si votre appareil était malgré tout entartré, utilisez pour cela un anticalcaire spécial anticorrosion. Vous pourrez vous procurer ce produit chez votre revendeur Miele ou auprès du service après-vente Miele. Veuillez strictement vous conformer aux instructions du fabricant de l'anticalcaire.

▶ Veillez à rincer abondamment à l'eau claire les vêtements lavés avec des détergents à base de solvants avant de les mettre dans l'appareil.

▶ N'utilisez jamais de détergents à base de solvants (essence à détacher, par exemple) dans le lave-linge. Vous risqueriez d'endommager certaines pièces de l'appareil et de produire des vapeurs toxiques. Attention au risque d'incendie et d'explosion !

▶ N'utilisez jamais de détergents à base de solvants (essence à détacher, par exemple) dans ou sur le lave-linge. Ils risquent d'endommager les surfaces en plastique.

▶ Si vous utilisez des agents de coloration, veillez à ce que ceux-ci soient appropriés à un usage en machine et ne dépassez jamais les doses habituelles pour les travaux ménagers. Veuillez strictement vous conformer aux instructions du fabricant de la teinture.

▶ En raison de leurs composés sulfureux, les décolorants peuvent être à l'origine de phénomènes de corrosion. N'utilisez pas de décolorants dans le lave-linge.

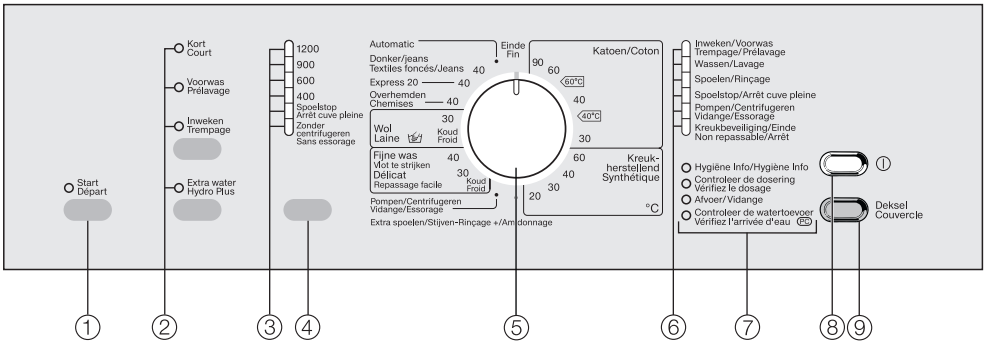
▶ Si du détergent entre en contact avec les yeux, rincez-les immédiatement et abondamment à l'eau tiède. En cas d'ingestion accidentelle, demandez immédiatement conseil à un médecin. Les personnes souffrant d'érosions cutanées ou ayant une peau sensible doivent éviter tout contact avec le détergent.

Accessoires

▶ Seuls les accessoires explicitement autorisés par Miele peuvent être montés sur l'appareil.
L'installation de tout autre accessoire sur le lave-linge est une cause d'annulation de la garantie et de la responsabilité du fait du produit.

Miele décline toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect des consignes de sécurité et des mises en garde.

Panneau de commande



① Touche *Start*
Démarre le programme de lavage.

② Touches des fonctions complémentaires
Pour la sélection des options.
À l'aide de la touche supérieure, vous pouvez choisir entre les différentes options *Court*, *Prélavage* ou *Trempage*.
La touche inférieure vous permet de sélectionner l'option *Hydro plus*.
Témoin lumineux allumé = sélectionné
Témoin lumineux éteint = non sélectionné

③ Témoins lumineux de la vitesse d'essorage

④ Touche Essorage
Permet de modifier la vitesse d'essorage ou de sélectionner les options *Arrêt cuve pleine* ou *Sans essorage*.

⑤ Sélecteur de programme
Permet de sélectionner le programme de lavage de base et la température correspondante. Le sélecteur de programme peut être tourné vers la droite ou vers la gauche.

⑥ Affichage de déroulement
Vous indique quelle phase de programme est en cours.

⑦ Témoins lumineux service / erreur

⑧ Touche ⏻
Permet de mettre en marche et d'arrêter le lave-linge.
Le lave-linge s'arrête automatiquement afin d'économiser l'énergie. Cela a lieu 15 minutes après la Fin du programme/Rotation infroissable ou après la mise en marche, si aucune commande n'est effectuée.

⑨ Touche *Couvercle*
Permet d'ouvrir le couvercle.

Première mise en service

Installez et raccordez correctement l'appareil avant la première mise en service. Pour ce faire, reportez-vous au chapitre " Installation et raccordement ".

Un test de fonctionnement complet a été effectué sur ce lave-linge, c'est pourquoi le tambour contient de l'eau.

Pour des raisons de sécurité, il n'est pas possible de procéder à un essorage avant la première mise en service de la machine. Pour activer l'essorage, vous devez lancer un programme de lavage sans linge ni détergent.

L'utilisation de détergent peut entraîner une formation de mousse excessive !

Simultanément, la vanne d'évacuation à boisseau sphérique est activée. Cette vanne permet d'utiliser pleinement le détergent.

- Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau.
- Appuyez sur la touche ⏻.
- Tournez le sélecteur de programme sur *Coton 60 °C*.
- Appuyez sur la touche *Start*.
- À l'issue du cycle de lavage, mettez le lave-linge hors tension.

La première mise en service est terminée.

Consommation d'eau et d'énergie

– Utilisez toujours la charge maximale du programme sélectionné.
Vous réduirez ainsi au minimum la consommation d'eau et d'énergie par rapport à la quantité de linge lavé.

– Si la quantité de linge n'est pas très importante, le lave-linge réduit automatiquement sa consommation d'eau et d'électricité. C'est pourquoi il se peut que la durée du programme affichée soit corrigée au cours du processus de lavage.

– Pour laver de petites quantités de linge, utilisez le programme *Express 20*.

– Les détergents modernes permettent un lavage à basse température (par ex. *20 °C*). Sélectionnez une température appropriée pour économiser de l'énergie.

– Pour assurer l'hygiène dans le lave-linge, il est recommandé de lancer occasionnellement un programme à une température d'au moins 60 °C. Avec le témoin lumineux de service *Hygiène info*, le lave-linge vous le rappelle.

Détergent

– Ne dépassez jamais la dose indiquée sur l'emballage du détergent.

– Lors du dosage, tenez compte du degré de salissure du linge.

– Si la quantité de linge à laver est peu importante, diminuez proportionnellement la quantité de détergent (environ $^1/_3$ de détergent en moins pour une charge réduite de moitié).

Choix approprié des options (Court, Trempage, Prélavage)

Sélectionnez les options comme suit :

– Pour les textiles peu sales sans taches visibles, sélectionnez un programme avec l'option *Court*.

– Pour les textiles moyennement à fortement sales présentant des taches visibles, sélectionnez un programme sans option.

– Pour les textiles très sales, sélectionnez un programme avec l'option *Trempage*.

– Pour les textiles avec des salissures importantes (ex. : poussière, sable), sélectionnez un programme avec l'option *Prélavage*.

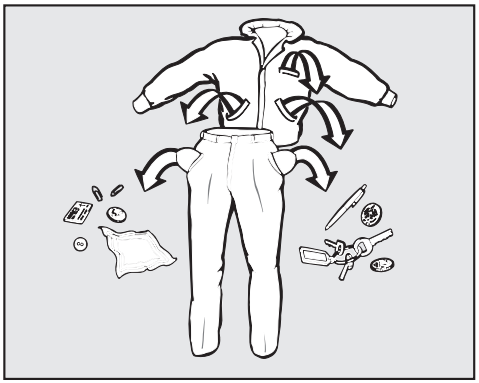
Conseil pour le séchage mécanique

Pour économiser l'énergie lors du séchage, sélectionnez toujours la plus grande vitesse d'essorage possible en fonction du programme utilisé.

Mode d'emploi rapide

Pour apprendre rapidement comment vous servir de votre lave-linge, reportez-vous aux instructions précédées d'un chiffre (❶, ❷, ❸ ...).

❶ Préparation du linge



■ Videz les poches.

⚠ Les corps étrangers (pièces de monnaie, vis, clous, trombones, etc.) peuvent endommager le linge et certaines pièces de l'appareil.

Traitement des taches

■ Avant de laver les textiles, enlevez les taches de préférence tant qu'elles ne sont pas sèches. Tamponnez-les avec un chiffon blanc. Ne pas frotter !

Certaines taches (sang, oeuf, café, thé, etc.) peuvent parfois être enlevées avec des astuces. Si vous n'arrivez pas à vous débarrasser de certaines taches, posez la question à votre revendeur Miele.

⚠ Lors du traitement des textiles avec un détergent à base de solvant (essence de nettoyage) veillez à ce que le détergent n'entre pas en contact avec le plastic.

⚠ N'utilisez en aucun cas des détergents chimiques contenant des solvants dans cet appareil !

Tri du linge

■ Triez le linge par couleur, tout en prenant en compte le symbole figurant sur l'étiquette d'entretien (au col ou sur la couture latérale).

Les textiles foncés déteignent souvent aux premiers lavages. Afin que rien ne déteigne, lavez le linge clair et foncé séparément.

Conseils

– Pour les voilages : enlevez les crochets et petits plombs ou placez-les dans un sac.

– Soutien-gorge : recoudre les baleines ou les enlever.

– Pour les tricots, jeans, pantalons et vêtements en maille : retournez-les lorsque le fabricant le recommande.

– Fermez les fermetures éclair, les boutons pression avant le lavage.

– Fermez les couettes et les oreillers afin que les petites pièces de linge ne se prennent pas dedans.

Ne lavez aucun textile marqué **non lavable** (symbole d'entretien ⊠).

❷ Ouverture des couvercles extérieur et intérieur

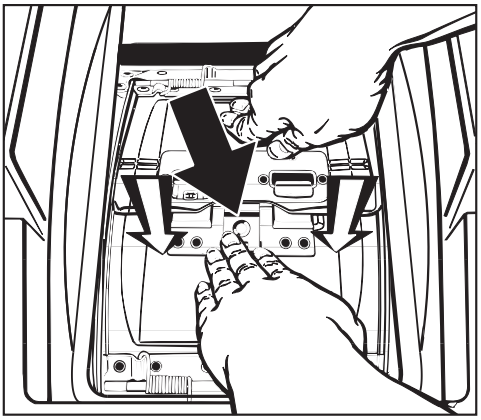
- Appuyez sur la touche ⏻.
- Appuyez sur la touche *Couvercle* et ouvrez le couvercle extérieur jusqu'à la butée.

Le couvercle intérieur s'ouvre automatiquement.

❸ Ouverture du tambour

⚠ Attention ! Les deux parties du système d'ouverture sont soumises à la pression d'un ressort.

- Soutenez légèrement la partie arrière du système d'ouverture.



- Appuyez sur la sécurité de fermeture **(flèche noire)** et appuyez simultanément sur la partie avant du système d'ouverture jusqu'au déverrouillage (dans le sens de la flèche).
- Faites glisser vers le haut les deux parties du système d'ouverture en les soutenant.

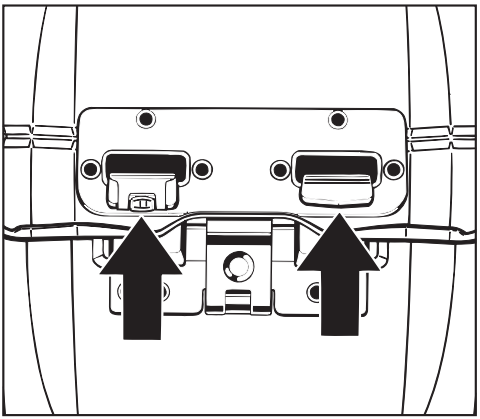
❹ Chargement du linge

- Déposez le linge déplié dans le tambour sans le tasser. Mélanger les pièces de différentes tailles permet de renforcer l'efficacité du lavage et de mieux répartir le linge à l'essorage.

Il se peut que des vêtements dont le tissu est particulièrement fin et lisse se coincent dans la fente latérale du couvercle pendant le lavage ou l'essorage. Pour laver ce type de vêtements, utilisez toujours un sac à linge.

Respectez toujours la charge maximale du programme sélectionné. La consommation d'énergie et d'eau rapportée à la quantité de linge est alors la plus faible possible.
Faites cependant attention, car, si vous surchargez le tambour, vous compromettez le résultat de lavage et favorisez la formation de faux plis.

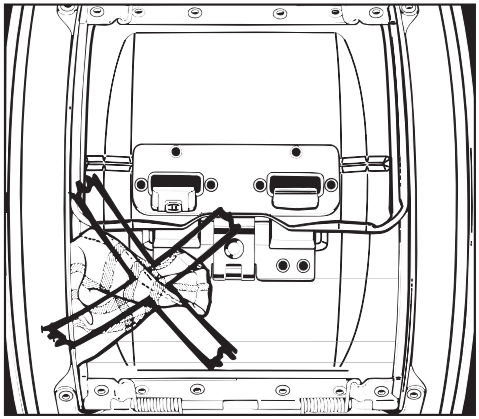
❺ Fermeture du tambour et du couvercle intérieur



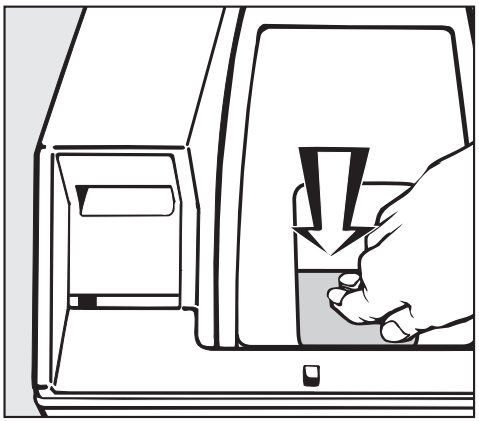
■ Abaissez d'abord la partie avant, puis la partie arrière du système d'ouverture, jusqu'à ce que **les deux** crochets de fixation soient fermement enclenchés (comme le montre l'illustration).

⚠ Si vous ne procédez pas de la sorte, vous endommagerez à coup sûr le lave-linge et les vêtements que vous y aurez mis.

■ Nettoyez régulièrement la roue dans le crochet de fixation gauche, afin que celui-ci fonctionne toujours correctement.



Lors de la fermeture des deux parties du système d'ouverture, évitez de coincer des vêtements.



■ Fermez le couvercle intérieur en appuyant sur le système de fermeture, afin qu'il s'enclenche correctement (un bruit caractéristique est alors émis).

Si le couvercle intérieur n'est pas bien fermé, vous ne pourrez pas lancer le programme et le témoin lumineux *Contrôle du dosage* se mettra à clignoter rapidement.

❻ Ajout du détergent

Il est important de doser correctement le détergent,
car . . .

. . . l'ajout d'une quantité insuffisante de produits lessiviels entraîne les conséquences suivants :

– le linge ne sera pas propre et, à la longue, perdra de son éclat et de sa souplesse ;

– des boules de graisse se formeront sur le linge ;

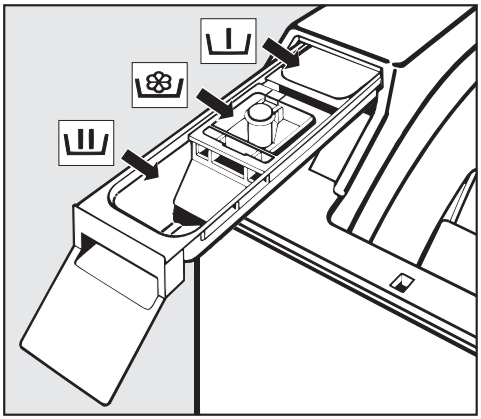
– du calcaire se déposera sur les résistances du lave-linge.

. . . si le dosage est trop important :

– la formation de mousse sera excessive, l'action mécanique exercée sur le linge pendant le lavage sera trop faible et le résultat de lavage/rinçage/essorage sera insatisfaisant ;

– la consommation d'eau augmentera à cause d'un cycle de lavage supplémentaire automatique ;

– le préjudice causé à l'environnement sera plus important.



■ Tirez le tiroir à détergent et versez le produit lessiviel dans les compartiments.

= Détergent pour le prélavage (si vous avez sélectionné le prélavage, versez $^1/_3$ de la quantité de détergent conseillée pour le lavage).

= Détergent pour le lavage principal, y compris le trempage

= Assouplissant, produit de tenue ou amidon

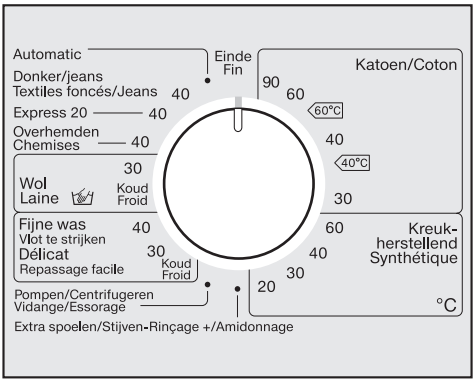
Pour de plus amples informations sur les détergents et leur dosage, référez-vous au chapitre " Détergent ".

■ Refermez le tiroir à détergent.

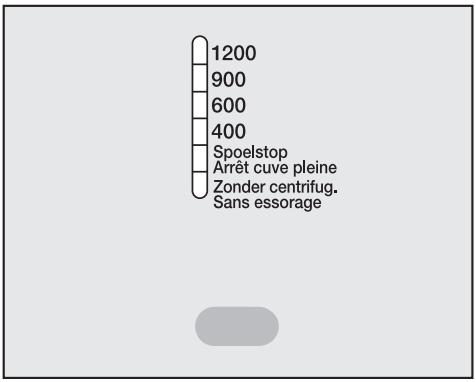
❼ Fermeture du couvercle extérieur

❽ Sélection du programme

■ Tournez le sélecteur de programme pour l'amener sur le programme souhaité.



❾ Sélection de la vitesse d'essorage

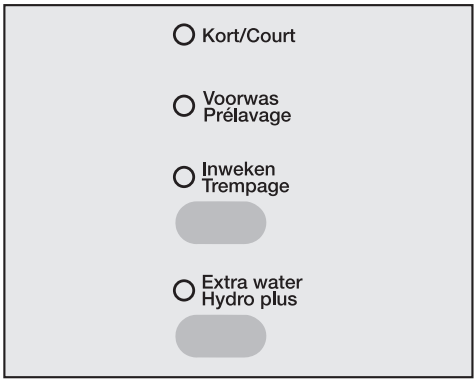


■ Appuyez sur la touche " Essorage " jusqu'à ce que le témoin lumineux à côté de la vitesse d'essorage souhaitée s'allume.

❿ Sélection des options

La touche supérieure permet de sélectionner les options dans l'ordre suivant : *Trempage* ou *Prélavage* ou *Court* ou pas de sélection.

La touche inférieure vous permet de sélectionner l'option *Hydro plus*.



■ Sélectionnez les options souhaitées.

Toutes les options ne peuvent pas forcément être sélectionnées avec tous les programmes de lavage.

Si vous ne parvenez pas à sélectionner une option, c'est que celle-ci n'est pas autorisée pour le programme de lavage.

⓫ Démarrage du programme

■ Appuyez sur la touche clignotante *Start*.

Au début du programme de lavage, un signal sonore de courte durée indique la fin de l'arrêt automatique du tambour.

⓬ Retrait du linge

La fin du programme est indiquée par le témoin lumineux *Rotation infroissable/Fin*.

À la fin du programme, le tambour se place automatiquement en position d'ouverture et s'arrête (positionnement et arrêt automatique du tambour).

■ Appuyez sur la touche *Couvercle*.

15 minutes après la fin de la rotation infroissable, le lave-linge s'arrête automatiquement. Appuyez sur la touche ⏻ pour rallumer le lave-linge.

■ Ouvrez le couvercle extérieur jusqu'à la butée.

Le couvercle intérieur s'ouvre automatiquement.

■ Ouvrez le tambour et retirez le linge.

N'oubliez pas de linge dans le tambour ! Il pourrait rétrécir ou déteindre à la lessive suivante.

⓭ Arrêt du lave-linge

■ Fermez le tambour et le couvercle intérieur.

Si vous ne le faites pas, vous courez le risque que des objets tombent par inadvertance dans le tambour. Ils pourraient se retrouver dans le lavage et endommager le linge.

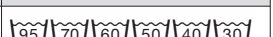
■ Fermez le couvercle extérieur.

■ Mettez le lave-linge hors tension en appuyant sur la touche ⏻ et tournez le sélecteur de programme sur la position *Fin*.

Symboles d’entretien

Lavage	
Les degrés indiqués dans la cuve donnent la température maximale à laquelle vous pouvez laver l’article.	
	Sollicitation mécanique normale
	Sollicitation mécanique délicate
	Sollicitation mécanique particulièrement délicate
	Lavage à la main
	non lavable

Exemples de sélection de programme

Programme	Symbole d’entretien
Coton	
Synthétique	
Fin	
Laine	
Express 20	
Automatic	

Séchage	
Les points indiquent la température.	
	Température normale
	Température réduite
	Ne pas mettre dans un sèche-linge

Repassage	
Les points identifient les zones de température.	
	env. 200 °C
	env. 150 °C
	env. 110 °C
	Non repassable

Nettoyage professionnel	
	Nettoyage par des solvants chimiques. Les lettres identifient le détergent.
	Nettoyage à l'eau
	Ne pas nettoyer chimiquement

Blanchiment	
	Tout moyen de blanchiment par oxydation autorisé
	Blanchiment à l’oxygène uniquement autorisé
	Ne pas blanchir

Vitesse d'essorage final

Programme	tr/min
Coton	1200
Synthétique	1200
Automatic	900
Foncé/Jeans	1200
Express 20	1200
Chemises	600
Laine	1200
Fin	600
Vidange/Essorage	1200
Rinçage +/Amidonnage	1200

Vous pouvez modifier la vitesse d'essorage final. Il est cependant impossible de sélectionner une vitesse d'essorage final plus élevée que celle précédemment mentionnée.

Essorage intermédiaire

Le linge est essoré après le lavage principal et entre les opérations de rinçage. Si la vitesse d'essorage final est réduite, la vitesse d'essorage intermédiaire l'est également.
Un rinçage intermédiaire est intégré d'office dans le programme *Coton* lorsque la vitesse d'essorage est inférieure à 700 tours/min.

Annulation de l'essorage final (Arrêt cuve pleine)

■ Appuyez sur la touche " Essorage " jusqu'à ce que le témoin lumineux *Arrêt cuve pleine* s'allume. Les textiles restent dans l'eau après le dernier rinçage. Ceci permet d'éviter le froissement des textiles si vous ne les retirez pas du tambour immédiatement à la fin du programme.

– Démarrage de l'essorage final :

Sélectionnez la vitesse souhaitée au moyen de la touche " Essorage ". L'appareil démarre l'essorage final.

– Arrêter le programme :

Appuyez sur la touche *Couvercle*. L'eau est pompée. Le couvercle s'ouvre.

Annulation de l'essorage intermédiaire et de l'essorage final

■ Appuyez sur la touche " Essorage " jusqu'à ce que le témoin lumineux *Sans essorage* s'allume. Après le dernier rinçage, l'eau est pompée et l'option Rotation infroissable est activée. Avec ce réglage, un rinçage supplémentaire est effectué pour certains programmes.

Tableau des programmes

Coton	**De 90 °C à 30 °C**	**maximum 5,5 kg**
Articles	T-shirts, sous-vêtements, linge de table et similaire, textiles en coton, en lin ou en fibres mixtes.	
Conseil	Les réglages 60 °C/40 °C peuvent être modifiés sur 60°C/40°C par : – des cycles de lavage plus courts – des temps de maintien en température prolongé – une consommation d'énergie plus élevée En cas d'exigences particulières en matière d'hygiène, sélectionnez une température de 60 °C ou supérieure.	
Coton	**60°C/40°C**	**maximum 5,5 kg**
Articles	textiles en coton moyennement sales	
Conseil	– Ces réglages sont les plus efficaces pour le lavage de textiles en coton, en termes de consommation d'énergie et d'eau. – Avec 60°C, la température de lavage atteinte est inférieure à 60 °C, le résultat de lavage correspond au programme *Coton 60 °C*.	
Indication pour les instituts chargés des tests : Programme testé selon la norme EN 60456 et étiquetage énergétique selon la directive européenne 1061/2010		
Synthétique	**De 60 °C à 20 °C**	**maximum 2,5 kg**
Articles	Fibres synthétiques, fibres mixtes ou coton non repassable.	
Conseil	En cas de textiles qui se froissent facilement, réduisez la vitesse d'essorage final.	
Automatic	**40 °C**	**maximum 3 kg**
Articles	Textiles triés par couleur pour les programmes *Coton* et *Synthétique*.	
Conseil	La machine adapte automatiquement les paramètres de lavage (tels que la quantité d'eau, le rythme de lavage et le type d'essorage) afin d'optimiser le traitement et le lavage de chaque charge.	

Foncé/Jeans	**40 °C**	**maximum 3 kg**
Articles	Linge noir et de couleur foncée en coton ou en fibres mixtes et vêtements en jeans.	
Conseil	– Retournez les vêtements pour les laver. – Les vêtements en jean déteignent souvent un peu au premier lavage. Lavez les vêtements foncés et clairs séparément.	
Express 20	**40 °C**	**maximum 3 kg**
Articles	Textiles en coton qui ont été à peine portés ou qui présentent très peu de salissure.	
Conseil	L'option *Court* est activée automatiquement.	
Chemises	**40 °C**	**maximum 1,5 kg**
Conseil	– Préparez les cols et les manchettes s'ils sont très sales. – Pour les chemises et les blouses en soie, utilisez le programme *Fin*.	
Laine	**De 30 °C à froid**	**maximum 2 kg**
Articles	Textiles en laine et à base de laine ou textiles lavables à la main.	
Conseil	En cas de textiles qui se froissent facilement, réduisez la vitesse d'essorage final.	
Fin	**De 40 °C à froid**	**maximum 1,5 kg**
Articles	Textiles délicats en fibres synthétiques et mixtes ou en soie artificielle. Rideaux déclarés lavables en machine par le fabricant	
Conseil	– La poussière contenue dans les rideaux exige le plus souvent un programme avec prélavage. – En cas de textiles qui se froissent facilement, réduisez la vitesse d'essorage final.	

Tableau des programmes

Vidange/Essorage	**maximum 5,5 kg**
Conseil	– Vidange uniquement : mettre la vitesse d'essorage sur *Sans essorage*. – Faites attention à la vitesse d'essorage.
Rinçage +/Amidonnage	**maximum 5,5 kg**
Articles	– Pour le rinçage de textiles lavés à la main – Nappes, serviettes, vêtements professionnels nécessitant un amidonnage.
Conseil	– En cas de textiles qui se froissent facilement, réduisez la vitesse d'essorage finale. – Le linge nécessitant un amidonnage doit être lavé sans avoir été traité avec de l'assouplissant. – Pour un très bon résultat de rinçage avec deux phases de rinçage, activez l'option *Hydro plus*. Avec la fonction de programmation *Hydro plus*, l'option *Rinçage supplémentaire* doit être activée.

Les options vous permettent de compléter les programmes de lavage.

Court

Pour les textiles avec salissures légères sans taches visibles.

La durée de lavage est réduite.

Prélavage

Pour les textiles avec des salissures importantes (par exemple, de la poussière ou du sable).

Durée de trempage

Pour les textiles particulièrement sales et tachés (par ex. sang, graisse, chocolat).

– Vous pouvez programmer le temps de trempage entre 30 minutes et 2 heures par tranches de 30 minutes.

– Le réglage d'usine est de deux heures.

La programmation est décrite au chapitre " Fonctions de programmation " sous le point " Trempage ".

Hydro plus

Le niveau d'eau lors du lavage et du rinçage est augmenté.

Vous pouvez programmer d'autres options pour la touche *Hydro plus*, comme expliqué au chapitre " Fonctions de programmation ".

Les options suivantes peuvent être associées aux programmes :

Parmi les options *Court*, *Prélavage* et *Trempage*, une seule option peut être sélectionnée.

	Court	Prélavage	Trempage	Hydro plus
Coton	X	X	X	X
Synthétique	X	X	X	X
Automatic	-	-	-	-
Foncé/Jeans	X	X	X	-
Express 20	X[1)]	-	-	X
Chemises	X	X	X	-
Laine	-	-	-	-
Fin	X	X	X	-
Vidange/ Essorage	-	-	-	-
Rinçage +/ Amidonnage	-	-	-	X

X[1)] option prédéfiniepar le programme

Déroulement des programmes

	Lavage principal		Rinçage		Essorage	
	Niveau d'eau	Rythme de lavage	Niveau d'eau	Cycles de rinçage	Essorage intermédiaire	Essorage final
Coton		Ⓐ		2-4[1)2)]	✓	✓
Synthétique		Ⓒ		2-3[3)]	✓	✓
Automatic		ⒶⒷⒸ		2-3[3)]	✓	✓
Foncé/Jeans		Ⓑ		3	–	✓
Express 20		Ⓑ		1-3[3)]	✓	✓
Chemises		Ⓒ		2	–	✓
Laine		Ⓔ		2	✓	✓
Fin		Ⓓ		3	–	✓
Vidange/ Essorage	–	–	–	–	–	✓
Rinçage +/ Amidonnage	–	–		1	–	✓

= Niveau d'eau peu élevé
= Niveau d'eau moyennement élevé
= Niveau d'eau élevé

Ⓐ = Intensif
Ⓑ = Normal
Ⓒ = Délicat
Ⓓ = Sensible
Ⓔ = Lavage main

Particularités du déroulement du programme, voir page suivante.

Le lave-linge dispose d'une commande entièrement électronique avec capacité variable automatique. Le lave-linge calcule lui-même la consommation d'eau nécessaire, en fonction de la quantité et de la capacité d'absorption du linge chargé. C'est pourquoi les programmes présentent des déroulements et des durées différents.

Les déroulements de programme mentionnés ici sont toujours basés sur le programme standard pour une charge maximale. Les options sélectionnables ne sont pas prises en compte.

L'affichage de déroulement de votre lave-linge vous indique à tout moment du programme de lavage quelle est la phase en cours.

Particularités du déroulement :

Rotation infroissable :

le tambour tourne encore pendant maximum 30 minutes après la fin du programme afin d'éviter les plis. Vous pouvez ouvrir le lave-linge à tout moment. Exception: Avec le programme *Laine*, il n'y a pas de rotation infroissable.

1) Si la température sélectionnée est comprise entre 90 °C et 60 °C, deux phases de rinçage sont effectuées. Si la température choisie est inférieure à 60 °C, trois rinçages sont effectués.

2) Un troisième ou quatrième rinçage est effectué en cas de :

– formation excessive de mousse dans le tambour

– vitesse d'essorage final inférieure à 700 tours/min

– sélection du mode *Sans essorage*

3) Un troisième rinçage est effectué en cas de :

sélection du mode *Sans essorage*

Modification du déroulement de programme

Annulation

Vous pouvez annuler un programme de lavage à tout moment après son démarrage.

- Tournez le sélecteur de programme sur la position *Fin*.

Le lave-linge pompe le bain qui se trouve dans le tambour. Le programme s'interrompt et le couvercle extérieur s'ouvre.

Pour sortir le linge, procédez comme suit :

- Ouvrez le couvercle extérieur jusqu'à la butée. Le couvercle intérieur s'ouvre alors automatiquement.
- Ouvrez le tambour et retirez le linge.

Si vous souhaitez sélectionner un autre programme, procédez comme suit :

- Vérifiez s'il reste du détergent dans le tiroir d'évacuation des détergents. Si tel n'est pas le cas, reversez du détergent dans le tiroir.
- Fermez correctement le couvercle intérieur.
- Fermez le couvercle extérieur et choisissez un nouveau programme.

Interruption

- Mettez le lave-linge hors tension en appuyant sur la touche ⏻.

Poursuite :

- Mettez le lave-linge sous tension en appuyant sur la touche ⏻.

Modification

Un programme qui a démarré ne peut plus être modifié. Le témoin lumineux *Rotation infroissable/Fin* clignote si vous tournez le sélecteur pour choisir un autre programme. Le déroulement du programme n'est pas influencé.

Température

Il est possible de modifier la température jusqu'à six minutes après le démarrage.

Vitesse d'essorage

La vitesse d'essorage peut être modifiée à tout moment.

Options

Il est possible de sélectionner ou non l'option *Hydro plus* jusqu'à six minutes après le démarrage.

Ajout/retrait de linge

Après le démarrage du programme, vous pouvez ajouter/retirer du linge quel que soit le programme.

- Appuyez sur la touche *Couvercle*.

Le tambour se place automatiquement en position d'ouverture et s'arrête (positionnement et arrêt automatique du tambour). Le couvercle extérieur s'ouvre.

- Ouvrez le couvercle extérieur jusqu'à la butée. Le couvercle intérieur s'ouvre alors automatiquement.
- Ouvrez le tambour.
- Ajoutez ou retirez du linge.
- Fermez le tambour.
- Fermez correctement le couvercle intérieur.
- Fermez le couvercle extérieur.

Le programme reprend automatiquement.

Le couvercle ne s'ouvre pas lorsque :

– la température du bain dépasse les **55 °C** ;

– la phase de programme *Essorage* est atteinte.

Lessive

Choix du bon détergent

Vous pouvez utiliser tous les détergents conçus pour le lavage en lave-linge. Les instructions et les indications de dosage sont mentionnées sur l'emballage du détergent utilisé.

	Universel	Coleur	Fin	Spécial	Assouplissant
	lessive				
Coton	X	X	–	–	X
Synthétique	X	X	–	–	X
Automatic	X	X	–	–	X
Foncé/Jeans[1)]	X	X	X	–	X
Express[1)]	X	X	–	–	X
Chemises	X	X	–	–	X
Laine	–	–	–	X	X
Fin	X	X	X	–	X
Rinçage +/ Amidonnage	–	–	–	X	–

1) Utilisez un détergent liquide.
Lorsqu'un prélavage est sélectionné, il est recommandé de placer un réservoir pour détergent liquide dans le compartiment . Le réservoir est disponible auprès du service après-vente ou de votre distributeur Miele.

Lessive spéciale :
Détergents qui ont été spécialement conçus pour ce programme de lavage ou ces articles (par ex. Miele CareCollection, Chapitre " Accessoires en option ")

Le dosage dépend :

– du degré de salissure du linge

Linge légèrement sale
Il n'y a pas de souillures ni de taches visibles. Les vêtements ont par exemple une odeur corporelle.

Linge moyennement sale
Les souillures et/ou quelques faibles taches sont visibles.

Linge fort sale
Les souillures et/ou les taches sont bien discernables.

– de la dureté de l'eau
Si vous ne connaissez pas la catégorie de dureté, informez-vous auprès de votre compagnie de distribution d'eau.

– de la quantité de linge

Dureté de l'eau

Catégorie	Dureté en moles/ litre	Degrés allemands °d	Degrés français °f
Douce (I)	0 - 1,5	0 - 8,4	0 - 13
Moyenne (II)	1,5 - 2,5	8,4 - 14	13 - 25
Forte à très forte (III)	2,5	14	25

Adoucissant

Lorsque l'eau atteint une catégorie de dureté II et III, vous pouvez ajouter un produit adoucissant. Le dosage exact est mentionné sur l'emballage du produit. Versez d'abord le détergent et ensuite l'adoucissant.

Vous pouvez alors doser le détergent comme pour une catégorie de dureté I.

Utilisation de plusieurs produits

Lorsque vous lavez avec plusieurs produits, versez-les toujours dans le compartiment III dans l'ordre ci-dessous :

1. Détergent
2. Adoucissant
3. Sel détachant

Ainsi, les produits seront mieux évacués.

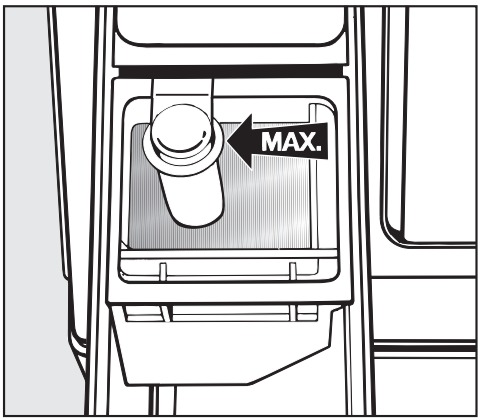
Produits de traitement du linge après lavage

Assouplissants
Les assouplissants donnent aux textiles une certaine douceur au toucher et réduisent la charge statique lors du séchage en machine.

Produits de tenue
Les produits de tenue sont des amidons synthétiques qui donnent aux textiles un certain apprêt.

Amidon
L'amidon confère aux textiles une certaine rigidité et une certaine épaisseur.

Ajout automatique d'assouplissant, de produit de tenue ou d'amidon



- Versez le produit correspondant dans le compartiment ❀. **Ne dépassez pas le repère maximum.**

Le produit est entraîné automatiquement au dernier rinçage. Il reste un peu d'eau dans le compartiment assouplissant ❀ en fin de programme.

Après plusieurs amidonnages automatiques, nettoyez le tiroir à produits, en particulier le tuyau d'aspiration.

Utilisation séparée d'un assouplissant, de produits de tenue ou d'amidon

- Dosez et préparez le produit comme indiqué sur l'emballage.
- Versez les liquides dans le compartiment ❀.
- Versez les produits en poudre ou les liquides épais dans le compartiment ⊔.
- Tournez le sélecteur sur *Rinçage ... / Amidonnage*.
- Sélectionnez une vitesse d'essorage.
- Appuyez sur la touche *Start*.

Décoloration/Teinture

- N'utilisez jamais de décolorants dans le lave-linge.
- La fréquence des teintures effectuées doit correspondre à une utilisation domestique moyenne. Le sel utilisé pour teindre les vêtements peut endommager l'acier inoxydable en cas d'utilisation continuelle. Veuillez strictement vous conformer aux instructions du fabricant de la teinture.

Lavage en tambour (Info hygiène)

Les lavages à basses températures et/ou à l'aide de détergents liquides peuvent engendrer l'apparition de germes et d'odeurs désagréables. Pour nettoyer le tambour et prévenir toute apparition d'odeurs désagréables, il faut lancer une fois par mois ou dès que le témoin de contrôle *Info hygiène* s'allume, un programme de lavage à minimum 60 °C avec un détergent universel en poudre.

Nettoyage de la carrosserie et du panneau de commande

⚠ Retirez la fiche d'alimentation avant de procéder au nettoyage et à l'entretien de votre appareil.

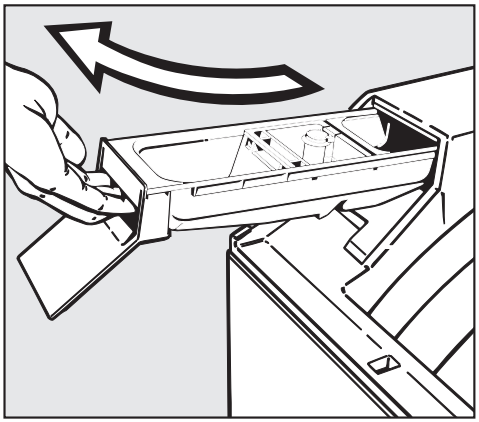
⚠ N'aspergez en aucun cas votre lave-linge avec un tuyau d'arrosage.

- Nettoyez la carrosserie et le panneau de commande à l'eau savonneuse ou avec un produit détergent doux. Séchez-les ensuite avec un chiffon doux.
- Nettoyez le tambour à l'aide d'un détergent pour acier inoxydable.

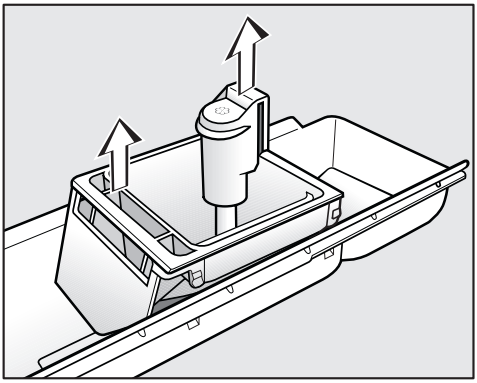
⚠ N'utilisez pas de produit à récurer ou des solvants ni des détergents pour verre ou à usage universel ! Ils risquent d'entraîner des dommages importants aux surfaces en plastique et aux autres éléments.

Nettoyage du tiroir d'évacuation des détergents

Enlevez régulièrement les éventuels dépôts de détergent.



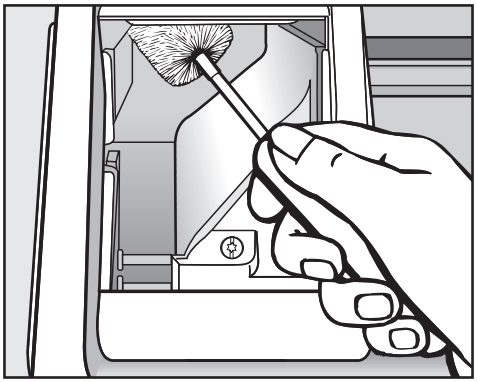
- Tirez le tiroir d'évacuation des détergents.



- Retirez le compartiment à assouplissant et le siphon (voir flèches).
- Nettoyez le tiroir d'évacuation des détergents, le compartiment à assouplissant et le siphon avec de l'eau chaude.
- Nettoyez également le tuyau sur lequel se glisse le siphon.

Procédez à un nettoyage plus soigné du siphon après avoir utilisé plusieurs fois de l'amidon. L'amidon peut en effet s'agglomérer à ces endroits.

Nettoyage du logement du tiroir d'évacuation des détergents



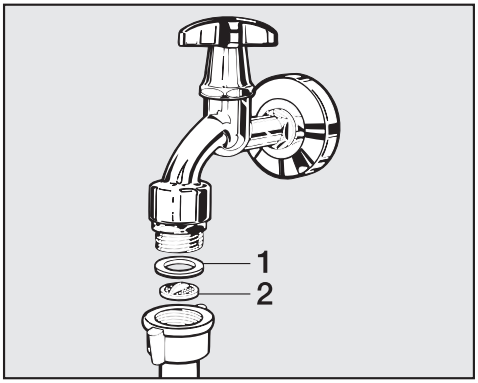
- À l'aide d'un goupillon, éliminez les restes de détergent et les dépôts de calcaire présents sur les buses d'évacuation du tiroir.

Nettoyage du filtre du tuyau d'arrivée d'eau

Un filtre protège les vannes d'admission d'eau du lave-linge.

Le filtre placé à l'extrémité du tuyau d'arrivée d'eau doit être contrôlé environ tous les 6 mois. Ce délai doit être raccourci dans le cas de fréquentes coupures d'eau.

- Fermez le robinet d'arrivée d'eau.
- Dévissez le tuyau d'arrivée d'eau du robinet.



- Enlevez le joint en caoutchouc **1** de son logement.
- Saisissez la languette du filtre en plastique **2** avec une pince à bec ou une pince multiprise, extrayez le filtre et nettoyez-le.
- Remontez le filtre dans l'ordre inverse.

Revissez fermement le tuyau sur le robinet et ouvrez le robinet. Si de l'eau s'échappe, serrez davantage l'écrou d'accouplement.

Le filtre **doit** être remonté après son nettoyage.

Recherche des anomalies

Que faire si . . .

Vous pouvez remédier vous-même à la plupart des anomalies. Vous économiserez du temps et des frais en n'appelant pas immédiatement le service après-vente.

Les tableaux suivants vous aideront à déceler les causes de la panne et à trouver la solution. Néanmoins il faut savoir que :

⚠ Les interventions techniques doivent être exécutées exclusivement par des professionnels. Les réparations incorrectes peuvent entraîner de graves dangers pour l'utilisateur.

Le programme ne démarre pas.

Anomalie	Cause possible	Solution
Le témoin lumineux *Rotation infroissable/Fin* ne s'allume pas ou la touche *Start* ne clignote pas.	Le lave-linge n'est pas alimenté.	Vérifiez si – la fiche est branchée ; – le fusible est en bon état.
En sélectionnant le programme *Vidange/Essorage*, le programme ne démarre pas.	Le lave-linge n'est pas prêt à être mis en service.	Faites en sorte que le lave-linge puisse être mis en service. Reportez-vous au chapitre " Première mise en service ".
Le témoin lumineux *Contrôle du dosage* clignote à rythme accéléré et le programme ne démarre pas.	Le couvercle intérieur n'est pas fermé.	Fermez correctement le couvercle intérieur.

Le programme de lavage a été interrompu et il en résulte une anomalie.

Anomalie	Cause possible	Solution ❶
Le témoin lumineux *Contrôle de l'évacuation d'eau* clignote.	L'évacuation d'eau est bloquée.	Nettoyez le filtre et la pompe d'évacuation comme expliqué au chapitre " Recherche des anomalies ", rubrique " Ouvrir le couvercle en cas de système d'évacuation bouché et/ou de panne de courant ".
	Le tuyau d'écoulement d'eau est trop haut.	La hauteur de pompage est de 1 m maximum.
Le témoin lumineux *Contrôle de l'admission d'eau* clignote.	L'admission d'eau est bloquée.	Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau.
	Le filtre du tuyau d'arrivée d'eau est bouché.	Nettoyez le filtre.
Les témoins lumineux *Contrôle de l'admission d'eau* et *Contrôle de l'évacuation d'eau* clignotent.	Le système de protection contre les fuites d'eau Miele a réagi.	Appelez le service après-vente.
Le voyant lumineux *Trempage/Prélavage* ou *Rinçage* clignote.	Il y a une défectuosité.	Redémarrez le programme. Si le message d'erreur apparaît toujours, faites appel au service après-vente.

❶ Pour faire disparaître le message d'erreur : Arrêtez le lave-linge au moyen de la touche ⏻ et tournez le sélecteur de programme sur *Fin*.

Le programme de lavage se déroule normalement mais une anomalie se présente quand même.

Problème	Cause	Solution ❶
Le témoin lumineux *Hygiène info* s'allume.	Vous n'avez pas lancé de programme de lavage à une température supérieure à 60 °C depuis longtemps.	Afin d'éviter l'apparition de germes et d'odeurs désagréables, veuillez lancer le programme *Coton 90 °C* avec un produit de lessive universel.
Le témoin lumineux *Contrôle du dosage* s'allume.	Il y a une formation de mousse trop importante pendant le lavage.	Lors de la prochaine lessive, dosez moins de détergent. Observez les instructions de dosage mentionnées sur l'emballage du détergent.
Le témoin lumineux *Lavage* ou *Rinçage* clignote dans l'affichage de déroulement de programme.	Le lave-linge a rencontré une panne pendant son fonctionnement.	Redémarrez le programme. Si le message d'erreur réapparaît, contactez le service après-vente.
Le témoin lumineux *Rotation infroissable/ Fin* clignote dans l'affichage de déroulement de programme.	Le programme sélectionné a été modifié après le démarrage du programme. Réglez le programme sélectionné initialement.	

❶ Pour faire disparaître le message d'erreur : mettez le lave-linge hors tension en appuyant sur la touche ⏻ et tournez le sélecteur de programme sur la position *Fin*.

Les témoins lumineux s'allument à la fin du programme et lors de la mise sous tension du lave-linge.

Anomalies générales ou résultats de lavage insatisfaisants

Problème	Cause	Solution
Le lave-linge vibre fortement pendant l'essorage.	Le lave-linge n'est pas correctement positionné.	Ajustez le positionnement du lave-linge en tournant les pieds vissables.
Le linge n'est pas essoré comme d'habitude.	La vitesse d'essorage réglée était trop basse.	Sélectionnez une vitesse d'essorage plus élevée lors du cycle de lavage suivant.
Après le début du programme ou lorsque vous ajoutez du linge, vous entendez un bruit de grincement.	Le dispositif d'arrêt du tambour s'enclenche automatiquement.	Le bruit de grincement fait partie du fonctionnement normal de l'appareil (il ne s'agit pas d'une anomalie).
Des bruits de pompe bizarres sont audibles.	Il ne s'agit pas d'une anomalie ! Ces bruits en début et en fin de cycle de vidange sont normaux.	
Il reste d'importants résidus de détergent dans le tiroir à détergent.	La pression d'eau est insuffisante.	– Nettoyez le filtre du tuyau d'admission d'eau. – Appuyez éventuellement sur la touche *Hydro plus*.
	Les détergents en poudre combinés à des produits adoucissants anticalcaires ont tendance à coller.	Dorénavant, versez le détergent avant l'adoucissant dans le tiroir d'évacuation des détergents.
L'assouplissant n'est pas complètement évacué ou il reste trop d'eau dans le compartiment ❀.	Le siphon n'est pas correctement placé ou est bouché.	Nettoyez le siphon. Reportez-vous au chapitre " Nettoyage et entretien ", rubrique " Nettoyage du tiroir d'évacuation des détergents ".

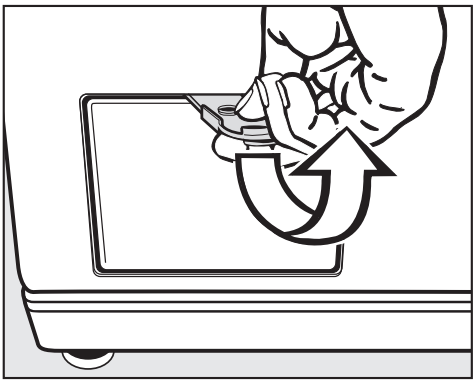
Recherche des anomalies

Problème	Cause	Solution
Le résultat de lavage n'est pas satisfaisant avec du détergent liquide.	Les détergents liquides ne contiennent pas d'agents de blanchiment. Les taches de fruit, de café ou de thé ne s'éliminent pas.	– Utilisez un détergent en poudre contenant des agents de blanchiment. – Versez du sel détachant dans le compartiment et le détergent liquide dans une sphère de dosage. – Ne mélangez jamais du détergent liquide et du sel détachant dans le compartiment d'évacuation.
Le linge présente des résidus grisâtres élastiques après le lavage (boules de graisse).	Le dosage du détergent était trop faible. Le linge présentait de nombreuses taches de graisse (huiles ou crèmes).	– Pour de telles salissures, versez plus de détergent ou utilisez du détergent liquide. – Avant la prochaine lessive, sélectionnez le programme *Coton 60 °C*, versez une dose de détergent liquide et faites tourner le lave-linge à vide.
Le linge porte des traces de résidus blanchâtres qui ressemblent à du détergent.	Le détergent contient des composants anticalcaires (des zéolites) insolubles à l'eau qui se sont fixés sur le linge.	– Essayez d'enlever les résidus de produits avec une brosse. – Lavez à l'avenir les textiles foncés avec des détergents sans zéolites. C'est généralement le cas des détergents liquides.
De la mousse déborde sur la face avant du lave-linge.	Il y a une formation de mousse importante pendant le lavage.	Utilisez moins de détergent lors du cycle de lavage suivant. Respectez toujours les indications de dosage figurant sur l'emballage du détergent.

Problèmes d'ouverture/fermeture du lave-linge

Problème	Cause	Solution
L'ouverture du tambour n'est pas en position supérieure.	À cause d'un déséquilibre trop important, le tambour n'a pas pu se positionner correctement de manière automatique.	Placez manuellement le tambour en position d'ouverture (jusqu'à l'enclenchement du dispositif d'arrêt du tambour). Veillez à toujours placer ensemble les pièces vestimentaires de grande et de petite taille dans le tambour. Mélanger les pièces de différentes tailles permet de renforcer l'efficacité du lavage et de mieux répartir le linge à l'essorage.
Le couvercle extérieur ne s'ouvre pas.	Le lave-linge n'est pas branché.	Introduisez la fiche dans la prise de courant.
	Le lave-linge n'est pas enclenché.	Mettez le lave-linge sous tension en appuyant sur la touche ⏻.
	Panne de courant	Ouvrez le couvercle, comme expliqué à la fin de ce chapitre.
	Pour éviter les brûlures, le couvercle ne s'ouvre pas si la température du bain de lessive est supérieure à 55 °C.	
Le couvercle intérieur ne se ferme pas correctement.	Le système de verrouillage du couvercle intérieur n'est pas désactivé.	Ouvrez le couvercle extérieur jusqu'à la butée. Fermez ensuite correctement le couvercle intérieur.

Ouverture du couvercle en cas de système d'évacuation bouché et/ou de panne de courant



- Mettez le lave-linge hors tension.
- Ouvrez le clapet du filtre à l'aide du système d'ouverture jaune.

Système d'évacuation obstrué

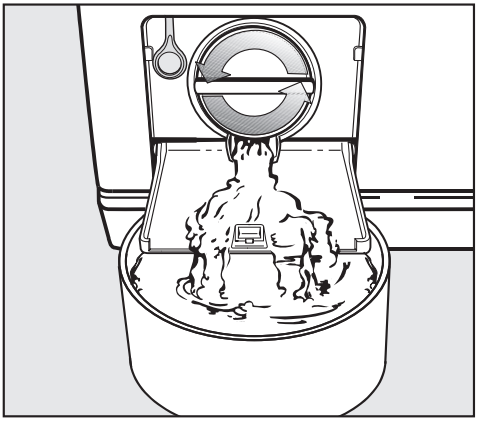
Si l'écoulement est bouché, une grande quantité d'eau **(max. 25 l)** peut se trouver à l'intérieur du lave-linge.

⚠ Attention ! Il existe un risque de brûlure si un programme haute température était en cours !

Vidange du filtre

- Placez un récipient sous le clapet.

Ne retirez pas complètement le filtre !

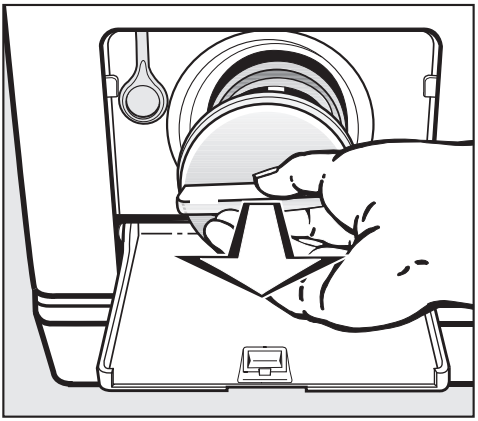


- Dévissez le filtre jusqu'au moment où l'eau en sort.

Lorsque l'eau a cessé de couler :

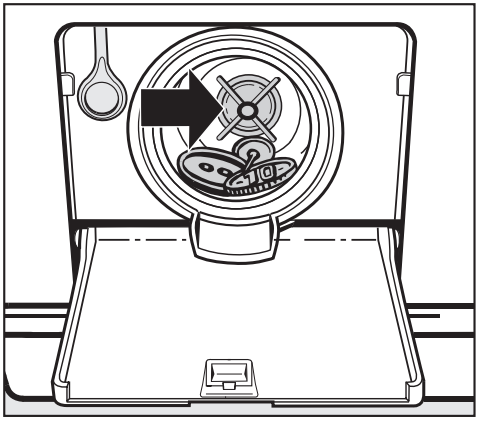
- Faites tourner le filtre de vidange dans le sens inverse pour le refermer.

Lorsque toute l'eau s'est écoulée :



- Dévissez complètement le filtre de vidange.

- Nettoyez soigneusement le filtre.



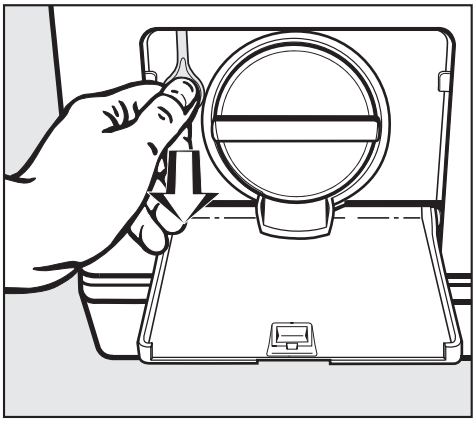
- Vérifiez si l'ailette de la pompe de vidange tourne aisément. Si tel n'est pas le cas, dégagez les corps étrangers présents (boutons, pièces de monnaie, etc.)
- Replacez le filtre et fixez-le en le faisant tourner.

⚠ Si le filtre n'est pas remis correctement en place et s'il n'est pas bien serré, de l'eau s'écoulera du lave-linge.

Afin d'éviter les pertes de détergent, ajoutez env. 2 l d'eau dans la boîte à produit pour détergent après le nettoyage du filtre. L'eau en excès sera automatiquement pompée au prochain cycle de nettoyage.

Ouverture du couvercle

⚠ Avant de retirer le linge, assurez-vous que le tambour est bien arrêté. Il existe un risque de blessure grave si vous introduisez votre main dans un tambour qui tourne encore.



- Tirez la languette d'ouverture jusqu'à ce que le couvercle extérieur s'ouvre.
- Ouvrez le couvercle extérieur jusqu'à la butée. Le couvercle intérieur s'ouvre alors automatiquement.

Réparations

Pour les défectuosités auxquelles vous ne pouvez pas remédier par vous-même, faites appel :

– à votre revendeur Miele ou

– au service après-vente Miele.

Les numéros de téléphone du service après-vente figurent au verso du présent mode d'emploi.

Lorsque vous vous adressez à notre service après-vente, mentionnez le type ainsi que le numéro de série de votre lave-linge. Ces informations figurent sur la plaque signalétique située à l'arrière du lave-linge.

Mise à jour de la programmation (diode PC)

La fonction d'actualisation (PC = correction de programme) permet une mise à jour de l'unité électronique de votre machine.

Cela permet d'intégrer aux commandes de votre lave-linge toutes les futures améliorations en matière de détergents, de textiles et de procédés de lavage.

Miele vous avertira en temps voulu de la possibilité de mettre à jour les programmes de votre machine.

Conditions et durée de la garantie

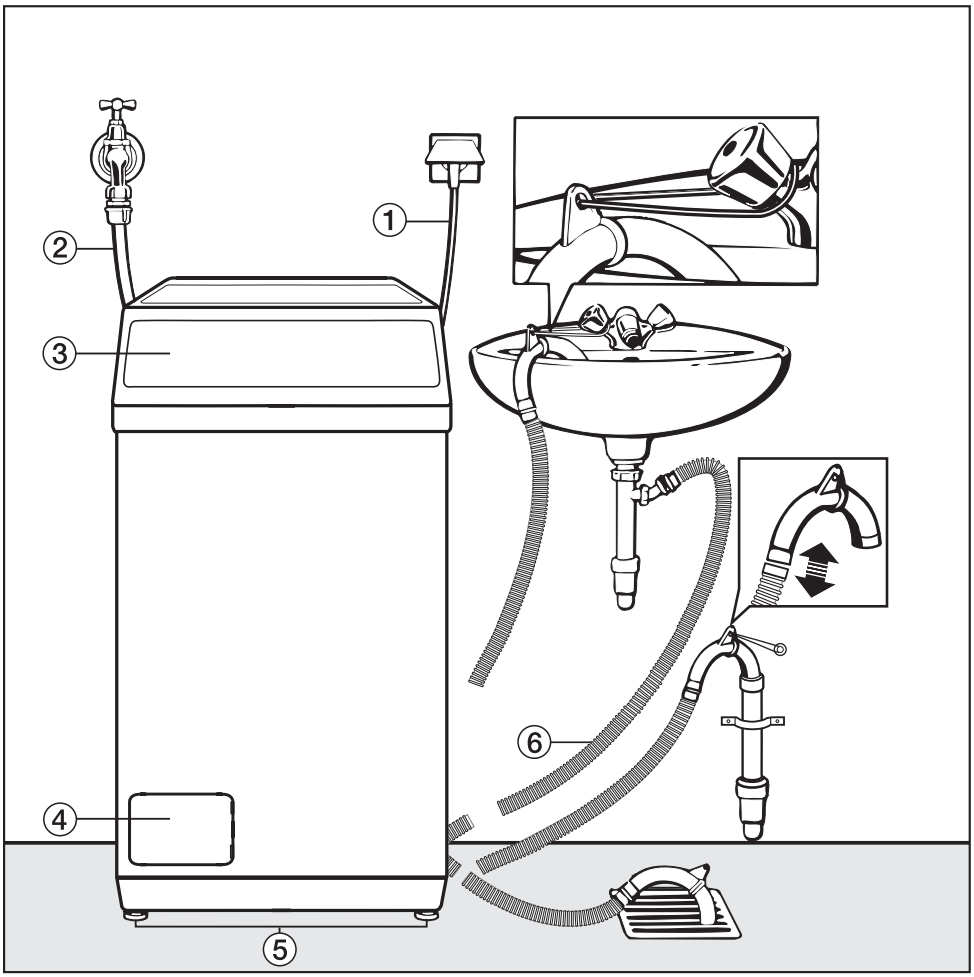
Votre lave-linge bénéficie d'une garantie de deux ans.

Pour plus d'informations sur les conditions, référez-vous au livret de la garantie.

Accessoires en option

Vous trouverez des accessoires en option pour ce lave-linge chez les revendeurs Miele ou auprès du service après-vente.

Vue de face



① Raccordement électrique

② Tuyau d'arrivée d'eau

③ Couvercle avec panneau de commande

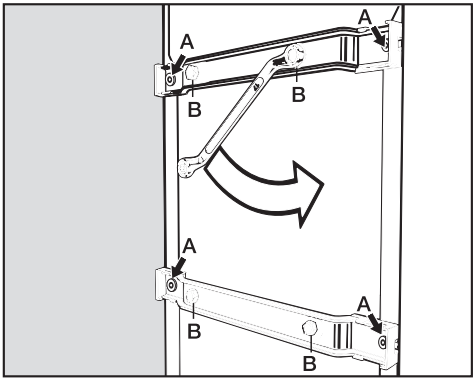
④ Clapet d'accès au filtre, à la pompe de vidange et au système de déverrouillage de secours

⑤ Pieds

⑥ Tuyau de vidange (avec son coude rotatif et amovible) avec possibilité de fixation

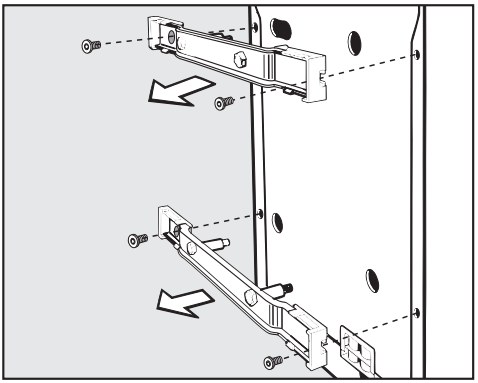
Enlever la sécurité de transport

■ Transportez le lave-linge sur le lieu de l'installation.



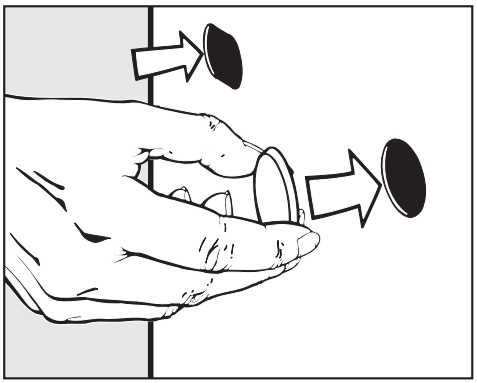
■ Dévissez tout à fait les 4 vis extérieures **A**.

■ Dévissez tout à fait les 4 vis **B**. Ces vis restent sur les traverses de transport.



■ Retirez les traverses de transport.

⚠ Veuillez refermer les orifices des tiges de transport afin de ne pas vous blesser.



■ Obturez les 4 grands orifices au moyen des caches fournis.

Conservez la sécurité de transport et les vis ! En cas de déménagement, la sécurité de transport doit être replacée sur le lave-linge!

Remontage de la sécurité de transport

■ Remontez la sécurité de transport dans l'ordre inverse.

Équilibrage du lave-linge

■ Veillez à ce que le lave-linge soit droit et stable.

Surface d'installation

Un sol en béton rigide offre les meilleures conditions d'installation. En effet, il n'est pas sensible aux vibrations du lave-linge pendant l'essorage, contrairement aux planchers en bois.

⚠ Les pieds et la surface d'installation doivent être parfaitement secs. Sinon, l'appareil risque de glisser lors de la phase d'essorage.

Évitez d'installer le lave-linge sur des revêtements de sol souples qui peuvent faire vibrer l'appareil pendant l'essorage.

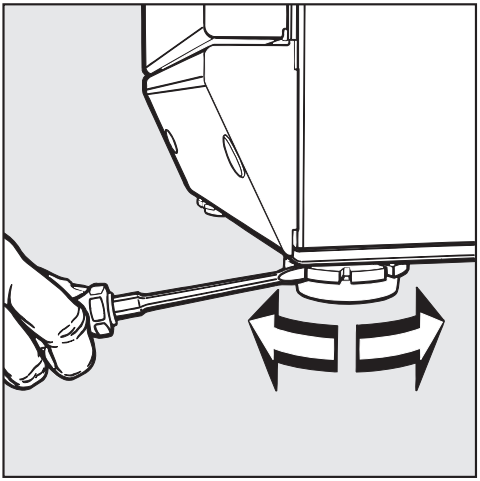
En cas d'installation sur un plancher en bois :

– Placez l'appareil sur une plaque de bois (min. 60 x 45 x 3 cm). Cette plaque doit être vissée non seulement aux lattes de plancher, mais également à un maximum de poutres de soutènement du plancher.

– Installez de préférence le lave-linge dans le coin d'une pièce. C'est là que la stabilité du sol est toujours la plus grande.

Extraction et blocage des pieds

L'équilibrage de l'appareil s'effectue au moyen des pieds à visser.



■ Allongez le (les) pied(s) jusqu'à ce que le lave-linge soit bien horizontal.

■ Maintenez le pied à l'aide d'une pince multiprise.

■ Avec un tournevis, revissez les contre-écrous contre la carrosserie.

Système de protection contre les fuites d'eau de Miele

Le système de protection contre les fuites d'eau de Miele assure une protection complète face aux dégâts des eaux provoqués par les lave-linge automatiques.

Le système opère sur trois niveaux :

1) le tuyau d'arrivée d'eau

2) le système électronique et la carrosserie

3) le tuyau d'évacuation d'eau

1) Tuyau d'arrivée d'eau

– Protection contre l'éclatement du tuyau

  La pression d'éclatement du tuyau d'admission est de 7 000 kPa.

2) Système électronique et la carrosserie

– Bac récolteur

  L'eau qui s'échappe du lave-linge à la suite d'une étanchéité défectueuse est récoltée dans le bac récolteur. Un interrupteur à flotteur ferme les vannes de sécurité. L'arrivée d'eau se verrouille et l'eau accumulée dans le réservoir d'eau de lessive est pompée.

– Protection contre le trop-plein d'eau

  Ce dispositif permet d'empêcher un trop-plein dû à une arrivée d'eau incontrôlée. Si le niveau d'eau dépasse une valeur-limite, la pompe se met en marche et l'eau présente dans la machine est vidangée de manière contrôlée.

3) Tuyau d'écoulement d'eau

Le tuyau d'écoulement d'eau est protégé au moyen d'un système de ventilation. Cela empêche que le lave-linge ne se vide.

Admission d'eau froide

Étant donné qu'il est construit aux normes DIN en vigueur, le lave-linge peut être relié directement sur une conduite d'arrivée d'eau de ville, sans qu'il soit nécessaire de prévoir un système de protection anti-retour.

La pression d'écoulement doit avoir une surpression 100 kPa au minimum et de 1 000 kPa au maximum. Si la surpression est supérieure à 1 000 kPa, un réducteur de pression doit être installé.

Le raccordement doit se faire au moyen d'un robinet à visser d'un filet de 3/4". À défaut d'un tel système, le lave-linge ne peut être installé sur la canalisation d'eau de ville que par un installateur agréé.

⚠ La pression au niveau du raccordement vissé est inférieure à celle de la conduite d'eau de ville. Testez, dès lors, l'étanchéité du raccordement en ouvrant lentement le robinet d'eau. Le cas échéant, rectifiez le siège du joint et la force de serrage.

Le lave-linge **ne** peut **pas** être raccordé sur une arrivée d'eau chaude.

Entretien

Si vous devez le remplacer, utilisez exclusivement le tuyau Miele d'origine d'une pression d'éclatement de plus de 7 000 kPa.

Vous ne pouvez pas enlever le filtre à saletés qui se trouve dans la collerette de fixation à l'extrémité libre du tuyau d'arrivée d'eau.

Vidange

La vidange est assurée par une pompe dont la hauteur de refoulement est de 1 m. Le tuyau de vidange a 1,50 m de long. Pour que la vidange s'effectue sans entrave, le tuyau ne doit présenter aucun étranglement. La crosse située à l'extrémité du tuyau est orientable et amovible, si nécessaire.

Si nécessaire, le tuyau peut être prolongé jusqu'à une longueur de 5 m. Les accessoires nécessaires sont disponibles auprès du service après-vente Miele ou chez votre revendeur Miele.

Possibilités d'installation du tuyau de vidange:

1. Tuyau accroché au rebord d'un évier ou d'un lavabo:

Attention:

– Fixez correctement le tuyau pour éviter qu'il ne glisse de l'évier!

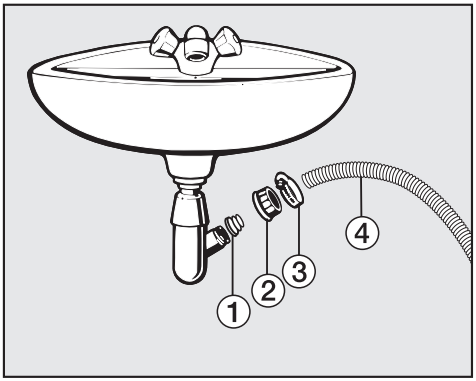
– En cas d'évacuation dans un évier, veillez à ce que la vitesse d'écoulement soit suffisante. Sinon, l'eau risque de déborder ou d'être partiellement réaspirée par le lave-linge

2. Raccordement à un conduit d'évacuation en plastique muni d'un raccord fileté en caoutchouc (siphon pas indispensable).

3. Évacuation dans un puits d'écoulement (bouche avaloir).

4. Raccordement à un évier avec un raccord fileté (nipple).

Attention:



① Adaptateur

② Ecrou-raccord pour l'évier

③ Collier de serrage

④ Tuyau d'évacuation du sèche-linge

- Installez l'adaptateur ① avec l'écrou-raccord ② pour l'évier au siphon.
- Placez le tuyau d'évacuation ④ sur l'adaptateur ①.
- Fixez le collier de serrage ③ directement derrière l'écrou-raccord pour l'évier à l'aide d'un tournevis.

Raccordement électrique

L'appareil est équipé d'un câble d'alimentation et d'une fiche moulée de type européen prête à être branchée sur du monophasé ~230 V 50 Hz.

En cas d'utilisation d'une prise, tenir compte de ce qui suit :
La prise Euro doit toujours être accessible afin de pouvoir déconnecter l'appareil.
Si l'installation du lave-linge est effectuée par connexion directe des fils, veillez à connecter ceux-ci en respectant les codes de couleurs.

Le raccordement ne peut être effectué qu'à une prise avec mise à la terre suivant les prescriptions du R.G.I.E. Afin d'éviter des risques (p. ex d'incendie), nous vous déconseillons de raccorder l'appareil à des rallonges ou des prises multiples.

Pour renforcer la sécurité, il est recommandé de prévoir un disjoncteur de sécurité dont le courant de déclenchement est de 30 mA.

Les données concernant la puissance de raccordement et le fusible approprié figurent sur la plaquette signalétique de l'appareil. Comparez les données de la plaquette signalétique avec les caractéristiques du réseau électrique.

Données de consommation

		Charge	Données de consommation			Humidité résiduelle
			Électricité	Eau	Durée	
			en kWh	en litres		en %
Coton	90 °C	5,5 kg	1,75	46	2 h 09 min	–
	60 °C	5,5 kg	0,95	46	1 h 49 min	–
	60 °C	2,75 kg	0,70	33	1 h 49 min	–
	60°C*	5,5 kg	0,77	46	2 h 39 min	53
	60°C*	2,75 kg	0,55	33	2 h 39 min	53
	40 °C	5,5 kg	0,69	58	2 h 09 min	–
	40 °C	2,75 kg	0,50	33	2 h 09 min	–
	40°C*	5,5 kg	–	–	–	–
	40°C*	2,75 kg	0,42	33	2 h 39 min	53
Synthétique	40 °C	2,5 kg	0,45	45	1 h 52 min	30
Automatic	40 °C	3 kg	0,45	35 - 50	1 h 24 min	–
Foncé/Jeans	40 °C	3 kg	0,55	43	1 h 12 min	–
Express 20	40 °C	3 kg	0,30	26	20 min	–
Chemises	40 °C	1,5 kg	0,48	43	54 min	–
Laine	30 °C	2 kg	0,23	39	39 min	–
Fin	30 °C	1,5 kg	0,30	65	59 min	–

Indication pour les tests comparatifs :

* Programme testé selon la norme EN 60456 et étiquetage énergétique selon la directive européenne 1061/2010

Les valeurs de consommation peuvent différer de celles renseignées ci-dessus en fonction de la pression et de la dureté de l'eau, de la température de l'eau admise dans le lave-linge, de la température ambiante, du type et de la quantité de linge, des fluctuations de la tension du réseau électrique et des options complémentaires sélectionnées.

Hauteur	900 mm
Hauteur avec le couvercle ouvert	1390 mm
Largeur	454 mm
Profondeur	600 mm
Poids à vide	94,0 kg
Capacité	5,5 kg de linge sec
Tension de raccordement	Voir plaque signalétique
Puissance de raccordement	Voir plaque signalétique
Fusible	Voir plaque signalétique
Données de consommation	Voir chapitre " Données de consommation "
Pression d'arrivée d'eau minimale	100 kPa (1 bar)
Pression hydrodynamique maximale	1 000 kPa (10 bars)
Longueur du tuyau d'arrivée d'eau	1,70 m
Longueur du tuyau de vidange	1,5 m
Longueur du cordon d'alimentation	2,40 m
Hauteur max. du tuyau d'évacuation	1 m
Longueur max. du tuyau d'évacuation	5 m
Labels de conformité	Voir plaque signalétique
Puissance absorbée en mode arrêt	0,25 W
Puissance absorbée en mode laissé sur marche	2,0 W

Avec les fonctions de programmation, vous pouvez adapter l'électronique du lave-linge à différents besoins.
Vous pouvez modifier ces fonctions à tout moment.

Système Hydro plus

La fonction de programmation Hydro plus vous permet de définir l'une des trois options pour la touche *Hydro plus*.

Réglage 1 :

(Réglage d'usine)
Le niveau d'eau augmente (plus d'eau) au lavage et au rinçage.

Réglage 2 :

Un rinçage supplémentaire est effectué.

Réglage 3 :

Le niveau d'eau est augmenté au lavage et au rinçage, et un rinçage supplémentaire est réalisé.

La programmation et la mémorisation se font en exécutant les étapes ❶ à ❼:

Les fonctions de programmation sont activées au moyen de la touche *Start* et du sélecteur de programmes. Cette touche *Start* et le sélecteur de programme sont donc munis d'une seconde fonction dissimulée qui n'est pas visible sur le panneau de commande.

Conditions préalables :

– Le lave-linge n'est pas sous tension.

– Le lave-linge doit être fermé.

– Le sélecteur de programme est sur la position *Fin*.

❶ Appuyez sur la touche *Start* et maintenez-la enfoncée pendant les étapes ❷ à ❸.

❷ Mettez le lave-linge sous tension en appuyant sur la touche ⏻.

❸ Attendez jusqu'au moment où le témoin lumineux de la touche *Start* s'allume. . .

❹ . . . et relâchez ensuite la touche *Start*.

❺ Tournez le sélecteur de programme sur la position *Coton 60 °C* :

Le témoin lumineux *Trempage/Prélavage* clignote 2 x brièvement après deux secondes car le réglage n°1 est activé au départ usine.

❻ Chaque fois que vous appuyez sur la touche *Start*, vous sélectionnez un autre réglage.

Le témoin lumineux *Trempage/Prélavage*:

– **clignote 2 x** = Réglage 1

– **clignote 3 x** = Réglage 2

– **clignote 4 x** = Réglage 3

❼ Mettez le lave-linge hors tension en appuyant sur la touche ⏻.

La touche *Hydro plus* est à présent programmée avec le réglage sélectionné. Ce réglage reste mémorisé jusqu'à ce qu'un autre soit programmé.

Délicat

Lorsque la fonction Délicat est activée, les rotations du tambour sont réduites. Vous pouvez ainsi laver en douceur des textiles légèrement souillés.

Vous pouvez sélectionner Délicat pour les programmes *Coton* et *Synthétique*.

La fonction Délicat n'est pas activée en usine.

La programmation et la mémorisation se font en exécutant les étapes ❶ à ❼:

Les fonctions de programmation sont activées au moyen de la touche *Start* et du sélecteur de programme. Cette touche *Start* et le sélecteur de programme sont donc munis d'une seconde fonction dissimulée qui n'est pas visible sur le panneau de commande.

Conditions préalables :

– Le lave-linge n'est pas sous tension.

– Le lave-linge doit être fermé.

– Le sélecteur de programme est sur la position *Fin*.

❶ Appuyez sur la touche *Start* et maintenez-la enfoncée pendant les étapes ❷ à ❸.

❷ Mettez le lave-linge sous tension en appuyant sur la touche ⏻.

❸ Attendez jusqu'au moment où le témoin lumineux de la touche *Start* s'allume. . .

❹ . . . et relâchez ensuite la touche *Start*.

❺ Tournez le sélecteur de programme sur la position *Coton* 60°C:

Le témoin lumineux *Trempage/Prélavage*:

ne clignote pas = la fonction Délicat est **désactivée**.

clignote = la fonction Délicat est **activée**.

❻ En appuyant sur la touche *Start*, vous activez ou désactivez la fonction Délicat.

❼ Mettez le lave-linge hors tension en appuyant sur la touche ⏻.

Le réglage sélectionné de la fonction de programmation est mémorisé et le restera jusqu'au moment où il sera à nouveau modifié.

Refroidissement du bain

À la fin du lavage principal, un complément d'eau arrive dans le tambour pour refroidir le bain de lavage.

Le refroidissement du bain s'effectue lors de la sélection du programme *Coton 90 °C*.

Le refroidissement du bain de lavage doit être activé dans les cas suivants :

– si le tuyau d'évacuation est accroché à un lavabo ou un évier, pour éviter tout risque de brûlure.

– dans les immeubles où les tuyaux d'écoulement ne répondent pas à la norme DIN 1986.

Le refroidissement du bain est désactivé par défaut.

La programmation et la mémorisation se font en exécutant les étapes ❶ à ❼:

Les fonctions de programmation sont activées au moyen de la touche *Start* et du sélecteur de programme. Cette touche *Start* et le sélecteur de programme sont donc munis d'une seconde fonction dissimulée qui n'est pas visible sur le panneau de commande.

Conditions préalables :

– Le lave-linge n'est pas sous tension.

– Le lave-linge doit être fermé.

– Le sélecteur de programme est sur la position *Fin*.

❶ Appuyez sur la touche *Start* et maintenez-la enfoncée pendant les étapes ❷ à ❸.

❷ Mettez le lave-linge sous tension en appuyant sur la touche ⏻.

❸ Attendez jusqu'au moment où le témoin lumineux de la touche *Start* s'allume. . .

❹ . . . et relâchez ensuite la touche *Start*.

❺ Tournez le sélecteur de programme sur la position *Coton 40 °C* :

Le témoin lumineux *Trempage/Prélavage*:

ne clignote pas = Le refroidissement du bain est **désactivé**.

clignote = Le refroidissement du bain est **activé**.

❻ En appuyant sur la touche *Start*, vous activez ou désactivez la fonction Refroidissement du bain.

❼ Mettez le lave-linge hors tension en appuyant sur la touche ⏻.

Le réglage sélectionné de la fonction de programmation est mémorisé et le restera jusqu'au moment où il sera à nouveau modifié.

Fonction Mémoire

Au lancement du programme, l'appareil mémorise les paramètres sélectionnés : option choisie et/ou vitesse d'essorage modifiée.

Lorsque vous choisissez de nouveau le programme de lavage, le lave-linge indique cette option et/ou cette vitesse d'essorage mémorisée.

La fonction Mémoire est désactivée par défaut.

La programmation et la mémorisation se font en exécutant les étapes ❶ à ❼:

Les fonctions de programmation sont activées au moyen de la touche *Start* et du sélecteur de programme. Cette touche *Start* et le sélecteur de programme sont donc munis d'une seconde fonction dissimulée qui n'est pas visible sur le panneau de commande.

Conditions préalables :

– Le lave-linge n'est pas sous tension.

– Le lave-linge doit être fermé.

– Le sélecteur de programme est sur la position *Fin*.

❶ Appuyez sur la touche *Start* et maintenez-la enfoncée pendant les étapes ❷ à ❸.

❷ Mettez le lave-linge sous tension en appuyant sur la touche ⏻.

❸ Attendez jusqu'au moment où le témoin lumineux de la touche *Start* s'allume. . .

❹ . . . et relâchez ensuite la touche *Start*.

❺ Tournez le sélecteur de programme sur la position *Coton* 〈40°C〉:

Le témoin lumineux *Trempage/Prélavage*:

ne clignote pas = La fonction Mémoire est **désactivée**.

clignote = La fonction Mémoire est **activée**.

❻ En appuyant sur la touche *Start*, vous activez ou désactivez la fonction Mémoire.

❼ Mettez le lave-linge hors tension en appuyant sur la touche ⏻.

Le réglage sélectionné de la fonction de programmation est mémorisé et le restera jusqu'au moment où il sera à nouveau modifié.

Durée de trempage

Vous pouvez programmer la touche *Trempage* avec un temps de trempage réglable entre 30 minutes et deux heures (par tranches de 30 minutes).

La durée de trempage sélectionnée s'ajoute au programme de lavage au moment où vous sélectionnez l'option *Trempage*.

La touche *Trempage* est réglée d'usine sur une durée de deux heures.

La programmation et la mémorisation se font en exécutant les étapes ❶ à ❼:

Les fonctions de programmation sont activées au moyen de la touche *Start* et du sélecteur de programme. Cette touche *Start* et le sélecteur de programme sont donc munis d'une seconde fonction dissimulée qui n'est pas visible sur le panneau de commande.

Conditions préalables :

– Le lave-linge n'est pas sous tension.

– Le lave-linge doit être fermé.

– Le sélecteur de programme est sur la position *Fin*.

❶ Appuyez sur la touche *Start* et maintenez-la enfoncée pendant les étapes ❷ à ❸.

❷ Mettez le lave-linge sous tension en appuyant sur la touche ⏻.

❸ Attendez jusqu'au moment où le témoin lumineux de la touche *Start* s'allume. . .

❹ . . . et relâchez ensuite la touche *Start*.

❺ Tournez le sélecteur de programme sur la position *Coton 30 °C* :

Le témoin de contrôle *Trempage/Prélavage* clignote une fois brièvement après deux secondes car un trempage de deux heures est programmé au départ usine.

❻ Chaque fois que vous appuyez sur la touche *Start*, vous sélectionnez un autre réglage.

Le témoin lumineux *Trempage/Prélavage*:

– **clignote 1x** = 2 h de trempage

– **clignote 2x** = 1 h 30 de trempage

– **clignote 3x** = 1 h de trempage

– **clignote 4x** = 30 min de trempage

❼ Mettez le lave-linge hors tension en appuyant sur la touche ⏻.

La touche *Trempage* est à présent programmée avec la durée de trempage sélectionnée. Ce réglage est maintenu jusqu'au prochain changement.

Miele est synonyme d'entretien parfait du linge. Les lave-linges Miele sont équipés d'une panoplie de programmes spéciaux adaptés aux différents types de textiles à laver. Grâce à la mise au point de ses lessives spéciales (CareCollection) et de ses produits d'entretien, Miele vous propose un système unique pour un nettoyage et un entretien en toute douceur de vos textiles.

Vous trouverez ci-après la gamme CareCollection et les produits d'entretien Miele. Vous pouvez commander ces produits et bon nombre d'autres articles intéressants sur Internet.

Les produits sont également disponibles auprès du service pièces détachées de Miele.

CareCollection

Produits de lavage spéciaux Miele

Miele lessive pour textile moderne

Le produit de lavage spécial Miele pour textile moderne assure un lavage et un entretien particulièrement délicats et efficaces de vos vêtements d'extérieur imperméables à l'eau.

Miele lessive pour textile sport

Le produit de lavage Miele pour textile sport lave les vêtements de sport et les textiles en microfibres en toute douceur. Votre linge retrouve toute sa fraîcheur et les odeurs désagréables sont éliminées.

Miele lessive pour duvets

Grâce à des agents tensioactifs doux et à des substances auxiliaires naturelles, ce produit de lavage spécial assure la souplesse et l'élasticité naturelle des duvets.

Miele imperméabilisant

L'imperméabilisant Miele enveloppe les fibres des tissus pour les rendre imperméables à l'eau, au vent et aux salissures, sans coller la surface des textiles. Grâce à ce produit, les tissus continuent à respirer et leur élasticité est conservée.

Produits optionnels

Miele lessive UltraWhite

Cette lessive Miele sous forme de poudre se prête particulièrement au lavage du linge blanc, du linge clair et du linge de couleur particulièrement sale.

Miele lessive UltraColor

La lessive pour couleurs UltraColor est particulièrement adaptée au nettoyage du linge de couleur et du linge noir. Sa composition exceptionnelle permet une élimination efficace des taches à basse température et protège vos couleurs préférées contre les décolorations.

Miele lessive pour textiles délicats

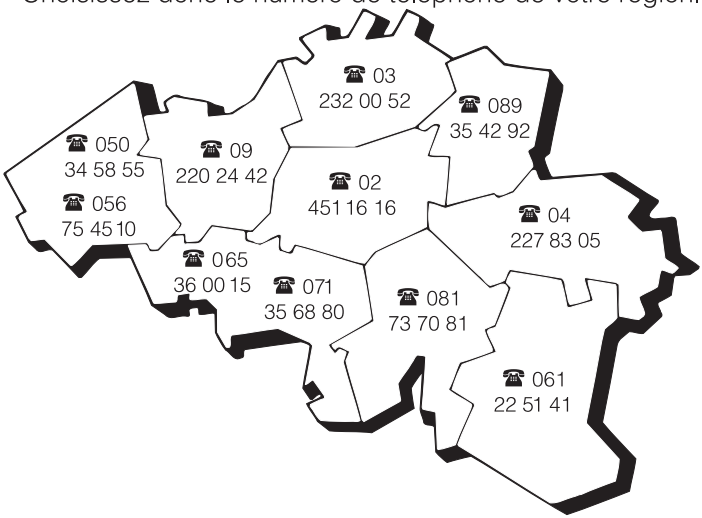
La lessive pour textiles délicats permet un lavage et un entretien en toute douceur de vos textiles délicats, tels que la laine et la soie. Sa formule spéciale permet un nettoyage irréprochable dès 20 °C et protège les couleurs de votre linge délicat.

Miele adoucissant

L'adoucissant Miele confère une odeur particulièrement fraîche et naturelle à votre linge. Il évite les décharges électrostatiques lors du séchage et rend votre linge doux et souple.

S.A. Miele Belgique
Z.5 Mollem 480
Hof te Bollebeeklaan 9 – 1730 Mollem

Réparations à domicile
En cas de panne, plusieurs techniciens spécialisés Miele
sont à votre disposition dans votre proche voisinage.
Choisissez donc le numéro de téléphone de votre région.



Service "Pièces détachées et accessoires": (02) 451.16.00
Pour tout autre renseignement, Service "Intérêts Consommateurs": (02) 451.16.80
Télécopieur: (02) 451.14.14
Internet: http://www.miele.be

Miele Luxembourg S. à R.L.
Z.I. Luxembourg-Gasperich, 20, rue Christophe Plantin
Boîte postale 1011 – 1010 Luxembourg
Réparations: 49711-20, -22
Pièces de rechange: 49711-36
Informations générales: 49711-28, -29

Allemagne - Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh

---

Sous réserve de modifications/4412 M.-Nr. 09 487 090 / 00

CE